



## Britisches und amerikanisches Englisch im Vergleich British and American English in Contrast

Britisches (BE ) und amerikanisches (AE) Englisch weisen Unterschiede in verschiedenen Bereichen auf:

### Grammatik Grammar

#### BE

Have you got...?

to get - got - got

to prove - proved – proved

Present Perfect

z. B. I have already written a letter.

Adverb

z. B. He writes awfully.

#### AE

Do you have .. ?

to get - got – gotten

to prove - proved – proven

umgangssprachlich: Past Tense

z. B. I already wrote a letter.

häufig: Adjektiv

z. B. He writes awful.

### Wortschatz Vocabulary

#### BE

##### Essen

aubergine

biscuit

chips

cooker

crisps

jug

mince

maize (corn)

sweets

tin

##### Verkehr

aeroplane

boot

car

car park

diversion

dual carriageway

filling station

goods train

lorry

motorway

number plate

petrol

#### AE

egg-plant

cookie

French fries

stove

chips

pitcher

hamburger meat

corn

candy

can

airplane

trunk

car/auto(mobile)

parking lot

detour

divided highway

gas station

freight train

truck

highway, freeway

license plate

gas(oline)

#### Deutsch

Aubergine

Keks

Pommes frites

Herd

(Kartoffel)chips

Krug

Hackfleisch

Mais

Süßigkeiten

Dose

Flugzeug

Kofferraum

Auto

Parkplatz

Umleitung

Schnellstraße

Tankstelle

Güterzug

LKW

Autobahn

Nummernschild

Benzin



pavement  
railway  
return ticket  
single ticket  
traffic lights  
underground  
windscreen

### **Natur**

autumn  
embankment  
insect

### **Kleidung**

braces  
dressing-gown  
handbag  
trousers

### **andere Bereiche**

at home  
bookshop  
chemist's  
dustbin  
dustman  
film  
falt  
ground floor  
laundrette  
lift  
luggage  
post  
post code  
postman  
prison  
(public) toilets  
rubber  
shop assistant

sidewalk  
railroad  
round trip ticket  
one way ticket  
stop lights  
subway  
windshield

fall  
levee  
insect/bug

suspender  
bathrobe  
handbag/purse  
pants/trousers

home  
bookstore  
drugstore  
garbage can  
garbage man  
movie  
apartment  
first floor  
laundromat  
elevator  
baggage  
mail  
zip code  
mailman  
jail/penitentiary  
restrooms  
eraser  
sales-clerk

Bürgersteig  
Eisenbahn  
Rückfahrkarte  
einfache Fahrkarte  
Verkehrsampel  
Untergrundbahn  
Windschutzscheibe

Herbst  
Uferbefestigung  
Insekt

Hosenträger  
Morgenmantel  
Handtasche  
Hosen

zu Hause  
Buchhandlung  
Drogerie  
Mülleimer  
Müllmann  
Spielfilm  
Wohnung  
Erdgeschoss  
Waschsalon  
Aufzug  
Gepäck  
Post  
Postleitzahl  
Briefträger  
Gefängnis  
öffentliche Toiletten  
Radiergummi  
Verkäufer(in)